



Съвет на
Европейския съюз

Брюксел, 21 декември 2021 г.
(OR. en)

14981/21
ADD 1
LIMITE
PV CONS 49
JAI 1413
COMIX 629

ПРОЕКТ ЗА ПРОТОКОЛ
СЪВЕТ НА ЕВРОПЕЙСКИЯ СЪЮЗ
(Правосъдие и вътрешни работи)
9 и 10 декември 2021 г.

СЪДЪРЖАНИЕ

Страница

ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Незаконодателни дейности

5.	Регламент на Съвета относно механизъм за оценка и наблюдение по Шенген.....	4
6.	Заклучения относно изпълнението на необходимите условия за пълното прилагане на достиженията на правото от Шенген в Хърватия	4
7.	Изпълнение на оперативната съвместимост	4
8.	Next Generation EU – предотвратяване на проникването на организираната престъпност	4
9.	Сътрудничество между компетентните органи, които се занимават с борбата с тероризма.....	5
10.	Противодействие на хибридните заплахи и миграционните предизвикателства	5
11.	Други въпроси.....	5
а)	Среща на министрите от ЕС и Западните Балкани по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Бърдо, 2 – 3 декември 2021 г.)	
б)	Среща на министрите ЕС – САЩ по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Вашингтон, 16 декември 2021 г.)	
в)	Министерска конференция относно сексуалното насилие над деца, 11 – 12 ноември 2021 г., Бърдо край Кран, Словения	
г)	Работна програма на предстоящото председателство	

ПРАВОСЪДИЕ

Незаконодателни дейности

14.	Присъединяване на ЕС към ЕКПЧ.....	6
15.	Пандемията от Covid-19 – поуки за функционирането на съдилищата и за съдебния контрол/контрола на спешните мерки.....	6
16.	Борба с речта на омразата и престъпленията от омраза за една по-приобщаваща и по-защитена Европа	6
17.	Европейска прокуратура	6

18.	Други въпроси.....	7
а)	Среща на министрите от ЕС и Западните Балкани по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Бърдо, 2 – 3 декември 2021 г.)	
б)	Среща на министрите ЕС – САЩ по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Вашингтон, 16 декември 2021 г.)	
в)	Бъдещи предложения в областта на правосъдието	
г)	Годишен доклад за 2021 г. относно прилагането на Хартата на основните права на ЕС: защита на основните права в цифровата епоха	
д)	Работна програма на предстоящото председателство	

ПРИЛОЖЕНИЕ – Изявления за протокола на Съвета	8
---	---

ВЪТРЕШНИ РАБОТИ

Незаконодателни дейности

5. **Регламент на Съвета относно механизъм за оценка и наблюдение по Шенген** [C] 14629/21 + ADD 1
Доклад за напредъка

Съветът взе под внимание доклада на председателството за напредъка, постигнат в преговорите по регламента на Съвета относно механизъм за оценка и наблюдение по Шенген.

6. **Заклучения относно изпълнението на необходимите условия за пълното прилагане на достиженията на правото от Шенген в Хърватия** 14764/21
Одобряване

Съветът одобри заключенията относно изпълнението на необходимите условия за пълното прилагане на достиженията на правото от Шенген в Хърватия.

7. **Изпълнение на оперативната съвместимост** 14132/21
Информация от Комисията и eu-LISA 14134/21
Обмен на мнения

Министрите постигнаха съгласие по преработен график за прилагането на някои елементи на оперативната съвместимост на широкомащабни бази данни в областта на правосъдието и вътрешните работи.

8. **Next Generation EU – предотвратяване на проникването на организираната престъпност** 14255/21
Ориентационен дебат

Министрите проведоха дебат относно фондовете за възстановяване по линия на Next Generation EU и начините за най-успешно предотвратяване на проникването на организираната престъпност в правовите структури и процеси.

9. Сътрудничество между компетентните органи, които се занимават с борбата с тероризма



а) *Актуално състояние – от координатора на ЕС за борбата с тероризма*

б) *Актуално състояние – от Групата за борба с тероризма¹*

а) Съветът взе под внимание информацията, предоставена от координатора на ЕС за борбата с тероризма.

б) Съветът взе под внимание информацията, предоставена от Групата за борба с тероризма.

10. Противодействие на хибридните заплахи и миграционните предизвикателства
Ориентационен дебат

Комисията и ЕСВД представиха действията, предприети за борба с хибридните заплахи, породени от беларуския режим, и направиха кратък преглед на настоящите предизвикателства, свързани с миграцията.

11. Други въпроси

а) **Среща на министрите от ЕС и Западните Балкани по въпросите на правосъдието и вътрешните работи**

14718/21

(Бърдо, 2 – 3 декември 2021 г.)

Информация от председателството

Съветът взе под внимание представената от председателството информация.

б) **Среща на министрите ЕС – САЩ по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Вашингтон, 16 декември 2021 г.)**

Информация от председателството

Съветът взе под внимание представената от председателството информация.

в) **Министерска конференция относно сексуалното насилие над деца, 11 – 12 ноември 2021 г., Бърдо край Кран, Словения**

Информация от председателството

Председателството представи на министрите информация във връзка с посочената по-горе министерска конференция.

г) **Работна програма на предстоящото председателство**

Представяне от Франция

Съветът взе под внимание устното представяне на програмата на предстоящото френско председателство.

¹ По изключение в присъствието на държавите, асоциирани към Шенген.

14. Присъединяване на ЕС към ЕКПЧ

Актуално състояние

Съветът получи актуална информация от председателството и Комисията относно преговорите за присъединяване на ЕС към ЕКПЧ. Актуалната информация обхваща напредъка, постигнат при преговорите в Съвета на Европа, и свързаната с процеса работа в рамките на компетентните органи на Съвета.

15. Пандемията от Covid-19 – поуки за функционирането на съдилищата и за съдебния контрол/контрола на спешните мерки

14266/21

Обмен на мнения

Съветът проведе обмен на мнения относно поуките, извлечени от пандемията от COVID-19, за функционирането на съдилищата и за съдебния контрол на спешните мерки въз основа на документ на председателството (док. 14266/21). Министрите споделиха най-добрите си практики за поддържане на ефективен съдебен контрол и подчертаха значението на цифровизацията на правосъдните системи.

16. Борба с речта на омразата и престъпленията от омраза за една по-приобщаваща и по-защитена Европа

14334/21

Обмен на мнения

По време на работния обяд министрите разгледаха начините за по-нататъшно активизиране на усилията за борба с разпространението на изказвания, пораждащи омраза, и престъпленията от омраза (също и онлайн) и за подобряване на докладването от страна на жертвите и тяхната защита.

17. Европейска прокуратура

14220/21

Актуално състояние

Съветът взе под внимание информацията за актуалното състояние, предоставена от Комисията и Европейската прокуратура.

18. Други въпроси

- а) Среща на министрите от ЕС и Западните Балкани по въпросите на правосъдието и вътрешните работи**

14718/21

(Бърдо, 2 – 3 декември 2021 г.)

Информация от председателството

Съветът взе под внимание предоставената от председателството актуална информация за министерската среща с министрите по ПВР от Западните Балкани, проведена в Бърдо на 2 – 3 декември 2021 г.

- б) Среща на министрите ЕС – САЩ по въпросите на правосъдието и вътрешните работи (Вашингтон, 16 декември 2021 г.)**

Информация от председателството

Съветът взе под внимание предоставената от председателството информация относно подготовката на министерската среща ЕС – САЩ, насрочена за 16 декември 2021 г. във Вашингтон.

- в) Бъдещи предложения в областта на правосъдието**

Информация от Комисията

Комисията информира Съвета за планове си относно бъдещите предложения в областта на правосъдието, които ще бъдат представени през следващите месеци.

- г) Годишен доклад за 2021 г. относно прилагането на Хартата на основните права на ЕС: защита на основните права в цифровата епоха**

14592/21

Информация от Комисията

Комисията представи на Съвета годишния си доклад относно прилагането на Хартата на основните права на ЕС.

- д) Работна програма на предстоящото председателство**

Представяне от Франция

Предстоящото председателство информира Съвета за работната си програма в областта на правосъдието.



Точка, основана на предложение на Комисията



Точка за обсъждане в ограничен състав

Изявления по законодателни точки А, които се съдържат в док. 14626/21

По точка 9 от списъка на точки А:	Решение на Съвета относно присъединяването на ЕС към Конвенцията за съдебните решения <i>Искане на одобрение от Европейския парламент</i>
--	---

ИЗЯВЛЕНИЕ НА КОМИСИЯТА

„В решението относно присъединяването на Европейския съюз към Конвенцията относно признаването и изпълнението на чуждестранни съдебни решения по граждански или търговски дела следва да се посочи, че Комисията определя лицето(ата), упълномощено(и) да депозира(т) от името на Съюза инструмента за присъединяване, посочен в член 24, параграф 4 от Конвенцията. Следователно промените в член 2, съгласно които председателят на Съвета отговаря за това определяне, не са в съответствие с Договорите.

Посочването на лицето(ата), упълномощено(и) да депозира(т) от името на Съюза инструмента за присъединяване към международно споразумение, е акт на външно представителство на Съюза, който в съответствие с член 17, параграф 1 от ДЕС е институционален прерогатив на Комисията.

Съдът подчерта, че установена практика на институции на Съюза, която не е в съответствие с Договорите на ЕС, „не може да промени разпоредбите на Договорите, които институциите са длъжни да спазват“ (решение по дело Комисия/Съвет, C-687/15, EU:C:2017:803, т. 42).

Въпреки че не се противопоставя на приемането на изменението от Съвета с квалифицирано мнозинство, Комисията си запазва всички права в това отношение.“

ИЗЯВЛЕНИЕ НА АВСТРИЯ

„Република Австрия би желала да изтъкне отново загрижеността си относно възможните последици от присъединяването, без достатъчно разяснения, към Конвенцията за признаване и изпълнение на чуждестранни съдебни решения по граждански или търговски дела (наричана по-долу „Конвенцията“) от страна на Европейския съюз (ЕС) по отношение на държавния имунитет и член 4 от Блокиращия регламент на ЕС (Регламент (ЕО) № 2271/96 на Съвета). Присъединяването на ЕС към Конвенцията би могло да задължи държавите – членки на ЕС, да изпълняват чуждестранни съдебни решения дори в случаите, когато такива съдебни решения са постановени срещу държава – членка на ЕС, в нарушение на правилата за държавен имунитет съгласно международното право или чрез извънтериториално прилагане на националните закони на трети държави, което и в двата случая би представлявало нарушение на международното право и следователно би нарушило основните принципи на правото на Съюза. Ето защо Австрия би искала да подчертае имащите отношение части на Конвенцията и на решението на Съвета, които позволяват на съдилищата на държавите – членки на ЕС, да отказват признаване или изпълнение на такива чуждестранни съдебни решения:

1. Член 2, параграф 5 от Конвенцията предвижда, че „[н]астоящата конвенция не засяга по никакъв начин привилегиите и имунитетите, от които се ползват държавите или международните организации по отношение на тях самите и на тяхното имущество“.
2. Член 7, параграф 1, буква в) от Конвенцията позволява на държава – страна по Конвенцията, да откаже признаване или изпълнение на чуждестранно съдебно решение и „в случаи, свързани с нарушения на сигурността или суверенитета“.
3. Съгласно съображенията в решението на Съвета „Конвенцията ще допуска признаването и изпълнението в Съюза на съдебни решения на трети държави само когато се зачитат основните принципи на правото на Съюза“.

В съответствие с тези разпоредби Република Австрия смята, че държавите – членки на ЕС, следва да отказват признаването или изпълнението на чуждестранно съдебно решение, постановено в нарушение на международното право съгласно правилата за държавния имунитет или чрез извънтериториално прилагане на националните закони на трети държави.“
